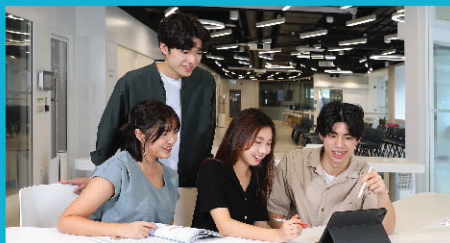




TEACHING AND LEARNING FACILITIES 教學設施

IVE (Chai Wan), a member institution of VTC group, is one of the Hong Kong's excellent vocational and professional education and training (VPET) institutions. Our school is the pilot institution in the VTC Smart & Green Campus Initiative, aiming to create a cutting-edge teaching and learning environment on campus. Through the integration of technology, self-management skills, and a focus on health and environmental protection, students can experience the benefits of smart learning, smart facilities, and smart living. This enables them to become more competitive individuals who are willing to take on social responsibilities in the future.

IVE (柴灣) 為 VTC 轄下機構成員，亦是香港卓越的職業專才教育機構之一。作為 VTC 智慧綠色校園先導計劃的首間試行院校，我們致力於建造嶄新的教學環境，提升教學質素。學生在智慧環境中學習，不僅有助於提升他們的科技應用和自我管理能力，加強他們對健康生活及環境保護的關注，也能讓他們體驗智慧學習、智慧設施和智慧生活的好處。這些經驗將有助他們成為具競爭力且願意承擔社會責任的公民。



LEARNING COMMONS
學習共享空間



LEARNING RESOURCES CENTRE
學習資源中心



SMART CORRIDOR
智慧走廊



CENTRE FOR INDEPENDENT LANGUAGE LEARNING 語文自學中心



WELLNESS CENTRE
健樂中心



50-METRE SWIMMING POOL
50米泳池

VIRTUAL TOUR
虛擬導覽



HEALTH AND LIFE SCIENCES 健康及生命科學

ENQUIRY 查詢
2595 2511

Science and technology are constantly evolving and reshaping our understanding of the world. The Health and Life Sciences Discipline provides professional education and training to empower individuals with the knowledge and skills necessary for success in their careers. We are committed to supporting Hong Kong industries in adapting and thriving in the dynamic fields of science and technology.

健康及生命科學的領域隨著科技日新月異不斷擴展。健康及生命科學學科致力提供專業教育和訓練，幫助學生發展專業。面對科學及科技創新，學科亦積極配合業界趨勢，共同發展新課程。

Higher Diploma in Biotechnology
生物科技高級文憑 (AS114104)

Higher Diploma in Occupational Safety and Emergency Operations
職業安全及緊急應變高級文憑 (AS114111)

Higher Diploma in Pet Care and Wellness
寵物護理及保健高級文憑 (AS114113)

Higher Diploma in Pharmaceutical Science
藥劑科學高級文憑 (AS114202)

Higher Diploma in Beauty and Personal Care Products
個人護理及美容產品學高級文憑 (AS114211)

Higher Diploma in Food Technology and Safety
食品科技及安全高級文憑 (AS114213)

Higher Diploma in Dispensing Studies
配藥學高級文憑 (AS114216)

Higher Diploma in Fitness and Exercise Nutrition
體適能及運動營養學高級文憑 (AS114217)

Higher Diploma in Chinese Medicine Professional and Operation*
中醫藥專業及營運高級文憑 (AS114219J)*

Professional Diploma in Dental Hygiene
牙科衛生護理專業文憑 (AS124111P)

Diploma of Foundation Studies - Health and Life Sciences
基礎課程文憑 - 健康及生命科學 (FS113002A)

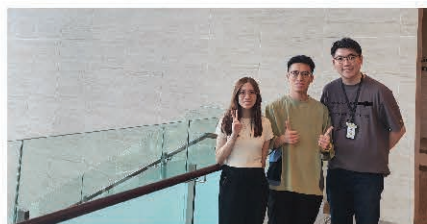
OVERSEAS INTERNSHIP 海外實習機會

Industry Attachment in Singapore National Cancer Centre 2024

The students of the Higher Diploma in Biotechnology completed a two-month industrial attachment programme at the National Cancer Center in Singapore, assisting in a liver cancer research project from 3 June 2024 to 26 July 2024. The programme offered the students invaluable opportunities to acquire practical knowledge and skills in the field of biotechnology.

於新加坡國立癌症中心實習

生物科技高級文憑學生於2024年6月3日至2024年7月26日在新加坡國立癌症中心完成實習，協助肝癌研究項目，該計劃為學生提供機會獲取生物科技知識及技能。



PROJECT HIGHLIGHT 特色項目

Establishment of Dental Hygiene Programme* 開辦牙科衛生護理課程*

This programme aims to equip students with relevant professional dental knowledge and skills. It offers a well-rounded education that combines theoretical and practical components, emphasising oral health topics such as periodontal disease, dental caries and oral health promotion. Students also benefit from clinical training at the dental training centre. Upon completion, graduates will be eligible to apply for registration as dental hygienists with the Dental Council of Hong Kong.

本課程旨在為學生提供牙科衛生員相關的專業知識及技能訓練，課程理論與實踐兼備，學生除學習包括牙周病、蛀牙及口腔健康推廣等知識外，亦會在牙科訓練中心進行臨床訓練，畢業生可向香港牙醫管理委員會申請註冊為牙科衛生員。



OUTSTANDING ALUMNI

校友分享



WILLIAM LEUNG 梁凱竣

IVE Higher Diploma in Occupational Safety and Risk Management 職業安全及風險管理高級文憑

BSc (Hons) Occupational Safety, Health and Environment, Middlesex University
英國密德薩斯大學職業安全健康及環境榮譽理學士

Registered Safety Officer 註冊安全主任

Graduate Member of Institute of Occupational Safety and Health 英國職業安全健康學會畢業生會員

"IVE provided a valuable academic pathway for me to become a professional safety practitioner in Hong Kong. The programme equipped me with essential safety management knowledge and skills for my professional development. The outstanding teaching team inspired me to pursue further education to meet the future needs of the safety and health industry."

"IVE為我提供了一條寶貴的學術階梯，幫助我成為職業安全及健康行業專才。課程讓我獲得安全管理的實務知識及技能，促進我的專業發展。而優秀和經驗豐富的教學團隊，更激發了我對學術的興趣，推動我繼續深造，以更好地為未來安全及健康行業的需求做好準備。"

*The validation / accreditation of programme(s) will be conducted in AY24/25.
課程審核 / 評審將於24/25學年進行。

As one of Asia's World Cities, Hong Kong is renowned for its professionalism and commitment to excellence in the hospitality and tourism sectors. These thriving industries, coupled with the growing prominence of sports and leisure, have generated an increased demand for talents. The IVE Hospitality Discipline offers professional programmes in Hotel Management, as well as Leisure and Sports. Our practical teaching methods, including Workplace Learning and Assessment (WLA), enable students to integrate theory with practice, allowing them to gain invaluable work experience through industrial attachments.

香港作為亞洲國際都會，酒店及旅遊業的服務水平一直享負盛名。隨著酒店及旅遊業，以及康體文娛及運動行業蓬勃發展，相關人才需求亦急劇增長。IVE酒店及旅遊學科，課程涵蓋酒店管理、康體文娛及運動範疇。我們的課程結合專業設施和智能科技應用，再配合職場實習，讓學生掌握專業知識外，亦能獲得實際工作經驗。

OVERSEAS INTERNSHIP 海外實習機會

Hospitality Discipline joins hands with Rosewood Hotel Group to drive talent development for local hospitality and tourism industries

Rosewood Hotel Group has extended industrial attachment opportunities to VTC students for the second consecutive year. In Summer 2024, eleven outstanding students were chosen to participate in the Rosewood Hotel Group Overseas Industrial Attachment Programme. During this programme, they gained invaluable industry experience by working at various Rosewood Hotels in different cities, namely Abu Dhabi, Sanya, Phuket, Hoi An and Phnom Penh. This experiential learning opportunity not only enhanced their skills and knowledge but also provided them with a global perspective.

VTC 與瑰麗酒店集團合作推動本地款待業專才發展

瑰麗酒店集團連續第二年為VTC學生提供寶貴的實習及工作機會。在2024年夏季，十一名傑出學生參加了瑰麗酒店集團海外實習計劃，他們分別前往阿布扎比、三亞、布吉、會安及金邊等城市的瑰麗酒店集團旗下酒店，汲取珍貴的行業經驗。這次實習為學生提供了難得的學習機會，豐富了他們的國際視野、專業技能和知識。

PROJECT HIGHLIGHT 特色項目

VTC and Kai Tak Sports Park collaborate to nurture talent and promote sports industry development

VTC and Kai Tak Sports Park (KTSP) have entered a Memorandum of Understanding (MoU) to foster talents in Hong Kong's sports, recreation, and entertainment industries. KTSP will provide internship and part-time job opportunities for VTC Degree and Higher Diploma students, facilitating their involvement in industry projects and equipping them with essential skills through the "Integrated Career Programme Plan." Besides, VTC and KTSP will jointly launch a "Mobile Classroom Series" that encompasses diverse fields such as sports therapy, coaching, management, and hospitality, further enriching student's knowledge and practical experiences.

VTC夥啟德體育園 攜手培育運動產業專才

VTC與啟德體育園簽署合作備忘錄，期望攜手為香港培育更多本地運動產業和康體文娛專才。啟德體育園將為VTC學士學位和高級文憑課程學生，提供實習及兼職工作機會；啟德體育園亦會支持VTC學生參與不同的行業為本項目，更提供「綜合職涯計劃」，裝備VTC學生投身職場。VTC亦將與啟德體育園開展「流動教室」項目，內容涵蓋運動治療、運動教練、運動管理、智能運動、酒店及旅遊等範疇，並透過舉辦比賽、技能提升工作坊、職業體驗活動等豐富參與者的知識和經驗。

Higher Diploma in Sports Coaching
運動教練學高級文憑 (HT114105)

Higher Diploma in Sports Studies with
Smart Technology
運動學及智能科技高級文憑 (HT114110)

Higher Diploma in Leisure and
Recreation Management
康體文娛管理高級文憑 (HT114113)

Higher Diploma in Sports Management
運動管理學高級文憑 (HT114114)

Higher Diploma in Global Hotel
Management*
環球酒店管理高級文憑(HT114119)*

Diploma of Foundation Studies - Hotel,
Tourism and Recreation
基礎課程文憑 - 酒店、旅遊及康樂
(FS113002H)

Diploma of Foundation Studies - Sports*
基礎課程文憑 - 運動 (FS113002X)*



INFORMATION TECHNOLOGY 資訊科技

ENQUIRY 查詢
2595 8101



HKIIT at IVE (Chai Wan)

There is a high demand for IT talent in Hong Kong, particularly in Software Engineering, Game Software Development, Information & Network Security, and Smart City Enabling Technologies (e.g., IoT, Cloud Services, and AI).

The Department has been enhancing its facilities, updating the curriculum, and keeping academics informed of the latest technologies to meet the industrial needs. We welcome collaborations to cultivate the next generation of IT professionals and develop innovative information technologies.

近年香港資訊科技業求才若渴，對軟件工程、遊戲軟件開發、信息與網絡安全、智慧城市科技(如：物聯網、雲技術應用、人工智能)人才需求甚殷。

本學系積極升級設備、更新課程內容，推動教職員掌握最新技術，以為滿足業界培訓人才的需求。我們歡迎與各界合作培養新一代 IT 專業人才及共同開發創新信息技術。

STUDENT EXCHANGE PROGRAMME

學生交流計劃

Students are encouraged to participate in out-reaching and exchange activities to broaden their outlook and enrich their personal portfolios. The Department organised exchange programmes to various countries for the students in the past few years such as China, Taiwan, Japan, Korea, Singapore, The United Kingdom and Estonia. The major activities of these exchange programmes included workshops and seminars, industrial visits to the IT enterprises, university visits, sightseeing and cultural experience.

我們鼓勵學生參加外展和交流活動，以拓寬視野，豐富個人履歷。在過去幾年，資訊科技系曾為學生安排到多個國家地區進行交流，例如中國、台灣、日本、韓國、新加坡、英國及愛沙尼亞。這些交流計劃的內容，主要包括工作坊、研討會、到訪資訊科技企業、參觀大學、觀光和文化體驗。

INDUSTRY ENDORSEMENT 行業肯定

The cutting-edge ICT equipment and facilities provide an outstanding learning experience equipping students with knowledge and practical skills for employment.

香港資訊科技學院提供最新的ICT儀器和設施，在優越的學習環境中，學生能裝備職業所需的知識及實踐技能。

Mr Billy Luk 陸文俊先生
General Manager, B & Data Technology Company Limited
群柏數碼科技有限公司總經理

Higher Diploma in Software Engineering
軟件工程高級文憑 (IT114105)

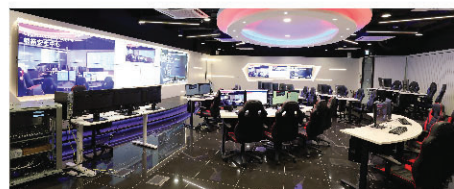
Higher Diploma in Game Software Development
遊戲軟件開發高級文憑 (IT114107)

Higher Diploma in Cybersecurity
網絡安全高級文憑 (IT114122)

Higher Diploma in AI and Smart Technology
人工智能及智能科技高級文憑 (IT114124)

Diploma of Foundation Studies - Information Technology
基礎課程文憑 – 資訊科技 (FS113002N)

Diploma of Foundation Studies - Digital Media Studies
基礎課程文憑 – 數碼媒體學 (FS113002S)



OUTSTANDING ALUMNI

校友分享



"The lecturers did not only impart bookish knowledge but also enriched the content with the latest development in the IT field which enabled me to appreciate the ever-changing industry."

"講師除了教授書本知識，亦會帶給我們不少市場資訊，好使我們能掌握業界脈搏。"

CHEUNG PO SANG 張寶生

Senior Consultant, Risk Management (Technical Risk) Section, Deloitte (HK)
德勤(香港)風險管理部系統分析師

Higher Diploma in Information and Network Security
資訊及網絡安全高級文憑

MSc in Computer Science, The Chinese University of Hong Kong
香港中文大學計算機科學學碩士

ENGINEERING 工程

ENQUIRY 查詢
2595 8106

Infrastructure projects and the transportation, building services, power generation, and environmental industries have created a strong demand for engineering professionals. Engineers are involved in designing and developing products and technical services for home appliances, industrial equipment, energy, and transportation systems.

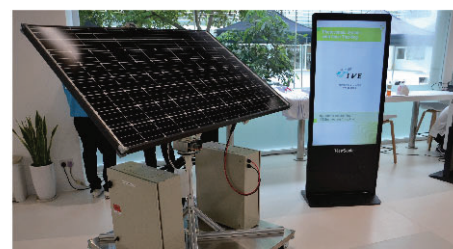
基建項目、交通(海陸空)、屋宇設備、發電及環保工業的發展,為工程界帶來龐大的專才需求。工程師的工作範圍廣泛,包括產品設計及技術研發等,其專業可應用於家用電器、工業設備、能源及運輸系統等領域。

STUDENT EXCHANGE PROGRAMME 學生交流活動

To broaden students' horizon and enrich their portfolios, the Engineering Department organised different student exchange programmes, including the visits to Germany and Australia, in the academic year of 2023/24. Through the exchange programmes, students had the opportunity to visit well-established factories, attend workshops and collaborate with overseas students for project-based learning, which gave them valuable experience and fostered their personal growth.

為了拓寬學生視野並豐富他們的閱歷,工程學科舉辦了多個學生交流計劃,其中包括在2023/24學年前往德國和澳洲進行交流及參訪。在交流期間,學生有機會參觀大型廠房、參加工作坊,並與當地學生合作進行專題式學習。這些寶貴的經驗,有助促進學生的個人成長。

Diploma of Foundation Studies - Engineering
基礎課程文憑 - 工程 (FS113002E)



STUDENT DEVELOPMENT 學生發展

GENERAL ENQUIRY 一般查詢
2595 8389

PE SECTION 體育部
2595 8398

Student Development Office (SDO) is committed to helping students realise their potential as they advance along their educational paths at the institute. Through various services, activities and projects, we aim to provide students with opportunities for whole-person development; enabling them to equip themselves better and thrive in the future.

學生發展處致力幫助學生在學院專科學習以外不斷進步,發揮所長。透過各種服務、活動和項目,協助學生均衡發展、發掘潛能及擴闊視野,以更好地裝備自己,迎接不同挑戰!



Information of
Financial Assistance
經濟援助資訊



APPLICATION AND ARTICULATION PATHWAYS

入學條件及升學階梯

GENERAL ENTRANCE REQUIREMENTS

一般入學條件

2-YEAR HIGHER DIPLOMA (5 SEMESTERS)

兩年制高級文憑 (5個學期)

- Five HKDSE subjects at Level 2 or above, including Chinese Language and English Language; OR
- VTC Diploma of Foundation Studies; OR
- VTC Diploma of Vocational Education / Diploma of Vocational Baccalaureate; OR
- Diploma Yi Jin / Diploma of Applied Education; OR
- Relevant and substantial work experience and/or prior qualification(s) obtained in or outside Hong Kong (e.g. assessed through recognition of prior learning and credit accumulation and transfer), with demonstrated ability to undertake sub-degree education; OR
- Equivalent
- 香港中學文憑考試五科成績達第二級或以上，包括中國語文及英國語文；或
- VTC 基礎課程文憑；或
- VTC 職專文憑 / 職專國際文憑；或
- 毅進文憑 / 應用教育文憑；或
- 在本港或境外取得豐富的相關工作經驗及/或資歷(例如經「過往資歷認可」及學分累積及轉移機制作評估)，並有能力接受副學位教育；或
- 同等學歷

1-YEAR DIPLOMA OF FOUNDATION STUDIES (3 SEMESTERS)

一年制基礎課程文憑 (3個學期)

- Completion of Secondary 6 (under the New Senior Secondary Academic Structure) ; OR
- Equivalent
- 完成中六(新高中學制)；或
- 同等學歷

CONTACT US

聯絡我們

www.ive.edu.hk/chaiwan

ive.chaiwan

cw-cs@vtc.edu.hk

2595 8333

30 Shing Tai Road, Chai Wan, Hong Kong
香港柴灣盛泰道30號

APPLICATION

入學申請

APPLICATION METHOD

申請辦法

- Application for 2025/26 academic year Full-time Degree, Higher Diploma, Diploma of Foundation Studies, Diploma of Vocational Education and Diploma programmes:

Please submit your application by using smart phone or desktop computer via the "VTC S6 Admission Portal". You must first register for an account to access the portal, and provide relevant information to complete your application.

- 2025/26學年全日制學士學位、高級文憑、基礎課程文憑、職專文憑及文憑課程入學申請：

請使用智能手機或桌上電腦登入「VTC中六入學申請平台」遞交入學申請。請先登記成為用戶，然後按照系統指示填寫相關資料以完成申請程序。

Apply Now

立即報名

<https://s6portal.vtc.edu.hk/>



ARTICULATION PATHWAYS 升學階梯

COMPLETION OF S6
完成中六

HKDSE 22222
香港中學文憑考試

HKDSE 332A2
香港中學文憑考試



高科院
Thei

Degree Programmes
學士學位課程



Top-up Degree Programmes
銜接學士學位課程



Other Degree Programmes
其他學士學位課程

Diploma of Foundation Studies Programme
基礎課程文憑



Diploma of Vocational Education Programmes
職專文憑課程



Diploma Programmes
文憑課程



Higher Diploma Programmes
高級文憑課程

This Newsletter gives you an overview of the information about programmes offered by Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) (Chai Wan) for the 2025 entry. The content provided is based on the information as of early October 2024. For the latest and comprehensive information of the programmes, please visit <https://www.vtc.edu.hk/admission>. Should there be any inconsistency between the information in this Newsletter and that on the Admissions Homepage, the latter version prevails.

VTC reserves the right to cancel any programme, revise programme title, content or change the offering institute(s) / campus(es) / class venue(s) before class commencement if circumstances so warrant. Details will be announced on the Admissions Homepage.

本簡介專為香港專事教育學院(IVE)(柴灣)於2025年度開辦的課程資料。所載內容，以截至2024年10月上旬的資料為依據。有關最新及詳盡的課程資料，請瀏覽<https://www.vtc.edu.hk/admission>。如本簡介與入學網頁的資料有異，請以入學網頁為準。

職業訓練局可因應情況於開學前取消任何課程、修正課程名稱、內容或更改開辦課程的院校/分校/上課地點。詳情會於入學網頁公布。